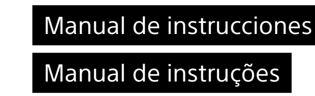
SONY

4-533-354-31(1)

Cámara fotografía digital
Câmara fotográfica digital



Cyber-shot





DSC-W800

Español

Más información acerca de la cámara ("Guía de Ayuda")



La "Guía de Ayuda" es un manual en línea. Consúltela para obtener instrucciones detalladas acerca de las distintas funciones de la cámara.

① Acceda a la página de soporte de Sony.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support
② Seleccione su país o región.
③ Busque el nombre del modelo de su cámara en la página de soporte.
- Compruebe el nombre del modelo en la parte inferior de la cámara.

Comprobación de los elementos suministrados

El número entre paréntesis indica el número de piezas.

- Cámara (1)
- Batería recargable NP-BN (1) (Esta batería recargable no se puede utilizar con los modelos Cyber-shot™ que se suministran con la batería NP-BN1).
- Cable USB específico (1)
- Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10C (1)
- Cable de alimentación (no suministrado en EE. UU., Canadá ni China) (1)
- Correa para la muñeca (1)
- Manual de instrucciones (este manual) (1)

Marcas comerciales

- Memory Stick y MEMORY STICK son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc.
- Intel, Pentium e Intel Core son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus filiales en Estados Unidos y en otros países.
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Facebook y el logotipo "f" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Facebook, Inc.
- YouTube y el logotipo de YouTube son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos programadores o fabricantes.
Sin embargo, las marcas ™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

En la página web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

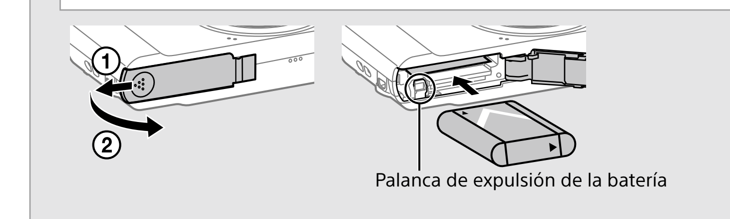
http://www.sony.net/

Printed in China

4533354310

Utilización

Inserción de la batería

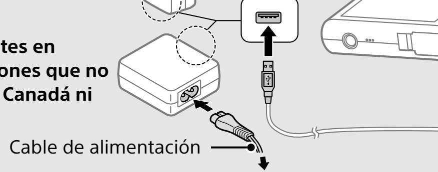


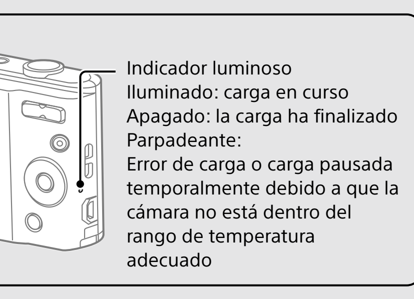
1 Abra la tapa.
2 Inserte la batería.

Carga de la batería

Apague la cámara mientras carga la batería.







1 Conecte la cámara al adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) (suministrado) mediante el cable USB específico (suministrado).
2 Conecte el adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) a la toma de corriente de pared.

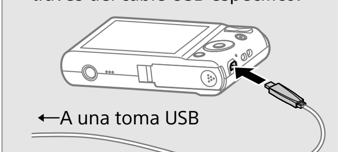
- Asegúrese de utilizar únicamente las baterías, el cable USB específico (suministrado) y el adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) (suministrado) de la marca Sony original.

Tiempo de carga (Carga completa)

El tiempo de carga es de aproximadamente 115 minuto con el adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) (suministrado).

Para cargar la cámara a través de un ordenador

La batería se puede cargar mediante la conexión de la cámara a un ordenador a través del cable USB específico.



Vida útil de la batería y número de imágenes que se pueden grabar y visualizar

	Tiempo total de uso	Número de imágenes
Toma de imágenes (imágenes fijas)	Aprox. 100 min	Aprox. 200 imágenes
Grabación actual (películas)	Aprox. 30 min	—
Toma de imágenes continua (películas)	Aprox. 100 min	—
Visualización (imágenes fijas)	Aprox. 180 min	Aprox. 3600 imágenes

- El número está basado en la norma CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Inserción de una tarjeta de memoria (se vende por separado)

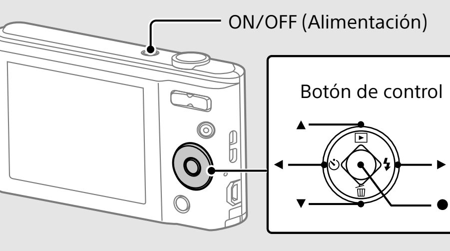


1 Abra la tapa.
2 Inserte la tarjeta de memoria (se vende por separado).

Para extraer la tarjeta de memoria/batería

Tarjeta de memoria: empuje la tarjeta de memoria hacia dentro una vez.
Batería: deslice la palanca de expulsión de la batería. Tenga cuidado de que no se caiga la batería.

Configuración del reloj

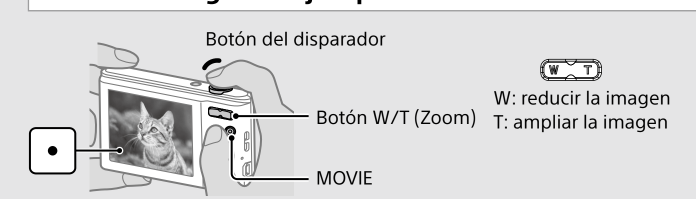


1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).
2 Seleccione el idioma que desee.
3 Seleccione la ubicación geográfica que desee. Para ello, siga las instrucciones en pantalla y, a continuación, pulse ● en el botón de control.
4 Establezca [Format fecha y hora], [Hora verano] y [Fecha y hora] y, a continuación, pulse [OK].
5 Siga las instrucciones de la pantalla.

Para volver a ajustar la fecha y la hora

Seleccione MENU → (Ajustes) → (Ajustes de Reloj) → [Config.fecha y hora] para abrir la pantalla de ajuste de la fecha y la hora.

Toma de imágenes fijas/películas



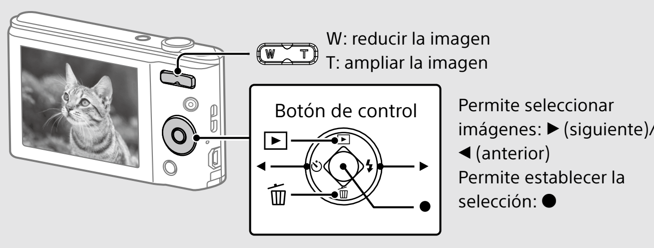
Toma de imágenes fijas

1 Pulse el botón del disparador hasta la mitad para realizar el enfoque.
2 Pulse el botón del disparador a fondo para iniciar la grabación.

Toma de películas

1 Pulse el botón MOVIE (película) para iniciar la grabación.
2 Vuelva a pulsar el botón MOVIE (película) para detener la grabación.

Visualización de imágenes



1 Pulse el botón ▶ (Reproducción) en botón de control.

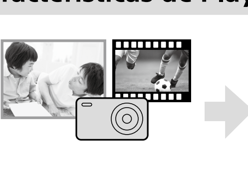
Para seleccionar la imagen siguiente/anterior

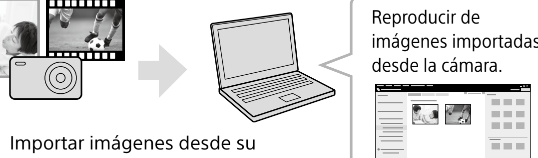
Seleccione una imagen mediante ▶ (siguiente) /◀ (anterior) del botón de control.
Pulse ● en el centro del botón de control para ver películas.

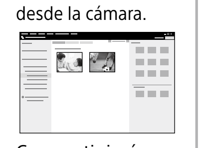
Para eliminar una imagen

① Pulse el botón 🗑 (Eliminar) en el botón de control.
② Seleccione [Esta ima] mediante ▲ del botón de control y, a continuación, pulse ●.

Características de PlayMemories Home™









- Se necesita una conexión a Internet para utilizar "PlayMemories Online" u otros servicios de red. Es posible que "PlayMemories Online" u otros servicios de red no estén disponibles en algunos países o regiones.

Descarga de PlayMemories Home

Puede descargar PlayMemories Home en la siguiente URL:
www.sony.net/pm/

- Para obtener más información acerca de las aplicaciones para ordenadores Mac, visite la siguiente URL:
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Entorno informático recomendado

Puede consultar los requisitos de sistema para el software en la siguiente URL.
www.sony.net/pcenv/



Notas sobre la uso de la cámara

Uso y cuidados
Evite manipular bruscamente, desmontar o modificar el producto y no lo exponga a golpes o impactos como martillazos, caídas ni pisotones. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.

Acerca de los archivos de base de datos
Si inserta una tarjeta de memoria sin un archivo de base de datos en la cámara y enciende la alimentación, parte de la capacidad de la tarjeta de memoria se utilizará automáticamente para crear un archivo de base de datos. Es posible que transcurran unos instantes antes de que pueda realizar la siguiente operación. Si se produce un error en el archivo de la base de datos, importe todas las imágenes al ordenador a través de PlayMemories Home y, a continuación, formatee la tarjeta de memoria.

Notas sobre la grabación/reproducción

- Para asegurar un funcionamiento estable de la tarjeta de memoria, se recomienda utilizar esta cámara para formatear cualquier tarjeta de memoria que se vaya a utilizar por primera vez con esta cámara. Tenga en cuenta que al hacerlo, se eliminarán todos los datos grabados en la tarjeta de memoria. Estos datos no pueden recuperarse. Asegúrese de realizar una copia de seguridad de todos los datos importantes en un ordenador o en otra ubicación de almacenamiento.
- Antes de comenzar a grabar, realice una grabación de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente.
- Esta cámara no es resistente al polvo, a las salpicaduras ni al agua.
- Tenga cuidado de no dejar que la cámara se moje. Si entra agua en la cámara, puede ocasionar un fallo de funcionamiento. En algunos casos, no se podrá reparar.
- No enfoque la cámara hacia el sol ni hacia otras luces intensas, ya que podrían producir fallos de funcionamiento en la cámara.
- No utilice la cámara cerca de un lugar que genere ondas de radio fuertes o emita radiación. De lo contrario, es posible que la cámara no grabe o reproduzca las imágenes debidamente.
- El uso de la cámara en lugares arenosos o polvorientos puede ocasionar un fallo de funcionamiento.
- No agite ni golpee la cámara. Además de producirse un fallo de funcionamiento y de no poder grabar imágenes, es posible que el soporte de grabación quede inutilizable o que los datos de las imágenes se dañen.
- Limpie la superficie del flash antes de utilizarlo. El calor de la emisión del flash puede provocar que la suciedad de la superficie del flash cause humo o quemaduras. Limpie la superficie del flash con un paño suave para eliminar la suciedad o el polvo, etc.

Acerca de la temperatura de la cámara
Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección contra el sobrecalentamiento
En función de la temperatura de la cámara y la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desactive automáticamente para proteger la cámara. En la pantalla aparecerá un mensaje antes de que se apague la alimentación o de que no pueda continuar grabando películas. En este caso, deje la alimentación apagada y espere hasta que baje la temperatura de la cámara y la batería. Si enciende la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen lo suficiente, es posible que la alimentación se apague de nuevo o que no pueda grabar películas.

Aviso sobre los derechos de autor
Los programas de televisión, las películas, las cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por las leyes de derechos de autor.
La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de lo establecido por las leyes de derechos de autor.

No se ofrecerá ninguna compensación por daños en los contenidos o fallos en la grabación
Sony no ofrecerá compensación alguna por la imposibilidad de efectuar grabaciones o la pérdida o daños en el contenido grabado debido a algún fallo de funcionamiento de la cámara o del soporte de grabación, etc.

Acerca de la condensación de humedad
Si traslada la cámara directamente de un lugar frío a uno cálido, es posible que la humedad se condense en el interior o el exterior de la cámara. Esta condensación de humedad puede ocasionar un fallo de funcionamiento en la cámara.

Si se condensa humedad
Apague la cámara y espere aproximadamente una hora para que la humedad se evapore. Tenga en cuenta que si intenta tomar imágenes mientras quede humedad en el objetivo, no obtendrá imágenes nítidas.

Almacenamiento de la batería
Para evitar que aparezcan manchas en el terminal o cortocircuitos, etc., asegúrese de utilizar una bolsa de plástico para mantenerla alejada de materiales metálicos cuando la transporte o la guarde.

Especificaciones

Cámara

[Sistema]
Dispositivo de imagen: CCD de color de 7,76 mm (tipo 1/2,3), filtro de color primario
Número total de píxeles de la cámara: aprox. 20,4 megapíxeles
Número efectivo de píxeles de la cámara: aprox. 20,1 megapíxeles
Objetivo: objetivo zoom de 5×
f = 4,6 mm – 23 mm (26 mm – 130 mm (equivalente a una película de 35 mm))
F3,2 (W) – F6,4 (T)
Durante la filmación de películas (16:9): 31,5 mm – 157,3 mm
Durante la filmación de películas (4:3): 26 mm – 130 mm
SteadyShot: electrónico
Toma de imágenes en ráfaga (cuando se toman imágenes con el número de píxeles más alto):
aprox. 0,52 imágenes/segundo (hasta 100 imágenes)
Formato de archivo:
Imágenes fijas: compatible con JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatible con DPOF
Películas: AVI (Motion JPEG)
Soporte de grabación: memoria interna (aprox. 29 MB) Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, tarjetas SD, tarjetas de memoria microSD
Flash: alcance del flash (sensibilidad ISO (Índice de exposición recomendado) ajustada en Automático):
aprox. de 0,4 m a 3,5 m (W)
aprox. de 0,6 m a 1,76 m (T)

[Conectores de entrada y salida]
Toma USB / A/V OUT:
Salida de vídeo
Salida de audio
Comunicación USB
Comunicación USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Pantalla]
Pantalla LCD: unidad TFT de 6,7 cm (tipo 2,7)
Número total de puntos: 230 400 puntos

[Alimentación, general]
Alimentación: batería recargable NP-BN, cc 3,6 V
Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10C, cc 5 V
Consumo de energía (durante la toma de imágenes): aprox. 1,0 W
Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento: de –20 °C a +60 °C
Dimensiones (cumple con los estándares de la CIPA):
96,8 mm × 55,5 mm × 20,8 mm (an/al/prf)
Peso (cumple con los estándares de la CIPA) (incluida la batería NP-BN y el Memory Stick PRO Duo):
aprox. 125 g
Micrófono: monoaural
Altavoz: monoaural
Exif Print: compatible
PRINT Image Matching III: compatible

Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10C
Requisitos de alimentación: ca 100 V a 240 V 50 Hz/60 Hz 70 mA
Tensión de salida: cc 5 V 0,5 A
Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento: de –20 °C a +60 °C
Dimensiones:
aprox. 50 mm × 22 mm × 54 mm (an/al/prf)

Batería recargable NP-BN
Tipo de batería: batería de iones de litio
Tensión máxima: cc 4,2 V
Tensión nominal: cc 3,6 V
Tensión de carga máxima: cc 4,2 V
Corriente de carga máxima: 0,9 A
Capacidad:
típica: 2,3 Wh (630 mAh)
mínima: 2,2 Wh (600 mAh)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Nombre del producto: Cámara Digital
Modelo: DSC-W800

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
-GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
PELIGRO
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN

Batería
Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN)
Utilice una toma de corriente de la pared cercana cuando utilice el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Desconecte el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de la toma de corriente de la pared inmediatamente si se produce algún malfuncionamiento mientras utiliza el aparato.

Atención para los clientes en Europa

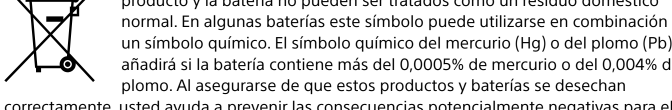
Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania

Aviso
Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

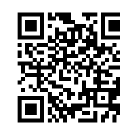
Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.



Saber mais sobre a câmara ("Guia de Ajuda")



O "Guia de Ajuda" é um manual online. Consulte-o para conhecer em profundidade as instruções das muitas funções da câmara.
① Aceda a página de suporte da Sony.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
② Selecione o seu país ou região.
③ Pesquise pelo nome do modelo da sua câmara na página de suporte.
- Verifique o nome do modelo na parte de baixo da câmara.

Verificar os itens fornecidos

O número entre parêntesis indica o número de peças.
- Câmara (1)
- Bateria recarregável NP-BN (1) (Esta bateria recarregável não pode ser utilizada com Cyber-shot™ fornecido com a bateria NP-BN1.)
- Cabo USB dedicado (1)
- Transformador de CA AC-UB10C (1)
- Cabo de alimentação (não fornecido nos EUA, no Canadá e na China) (1)
- Correia para o pulso (1)
- Manual de instruções (este manual) (1)

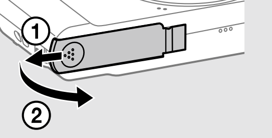
Marcas comerciais
- Memory Stick e MEMORY STICK são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Mac, Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc.
- Intel, Pentium, e Intel Core são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos Estados Unidos e noutros países.
- O logótipo SDXC é uma marca registada da SD-3C, LLC.
- Facebook e o logótipo "f" são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Facebook, Inc.
- YouTube e o logótipo YouTube são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Google Inc.
- Além disso, os nomes de produtos e sistemas utilizados neste manual são, em geral, marcas comerciais registadas ou marcas comerciais dos respetivos programadores ou fabricantes.
Todavia, as marcas ™ ou ® poderão não estar descritos neste manual.

Informações adicionais sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no site de Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/

Como utilizar

Inserir a bateria





Patilha de ejeção da bateria

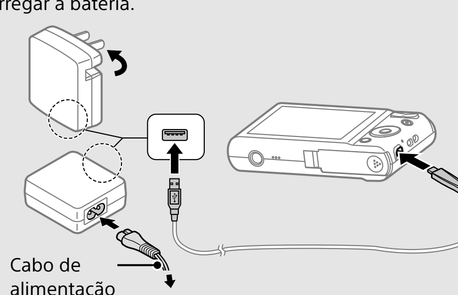
1 Abrir a tampa.
2 Inserir a bateria.

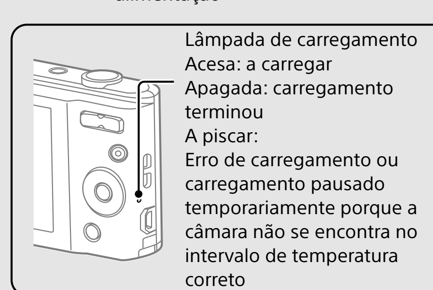
Carregar a bateria

Desligue a câmara ao carregar a bateria.

Para clientes nos EUA, Canadá e China

Para clientes noutros países que não EUA, Canadá e China





1 Ligue a câmara ao transformador de CA (fornecido), utilizando o cabo USB dedicado (fornecido).
2 Ligue o transformador de CA à tomada de parede.
- Certifique-se de que utiliza apenas baterias de marca Sony genuínas, o cabo USB dedicado (fornecido) e o transformador de CA (fornecido).

Tempo de carregamento (Carga completa)

O tempo de carregamento é aproximadamente 115 min., utilizando o transformador CA (fornecido).

Carregar ligando a um computador

A bateria pode ser carregada ligando a câmara a um computador, utilizando o cabo USB dedicado.

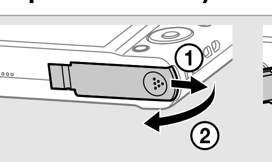


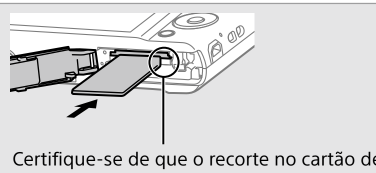
A vida da bateria e o número de imagens que podem ser gravadas e reproduzidas

	Tempo de utilização total	Número de imagens
Fotografar (imagens ficas)	Aprox. 100 min.	Aprox. 200 imagens
Gravação real (filmes)	Aprox. 30 min.	—
Gravação contínua (filmes)	Aprox. 100 min.	—
Visualizar (imagens fixas)	Aprox. 180 min.	Aprox. 3600 imagens

- O número baseia-se na norma CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Inserir um cartão de memória (vendido separadamente)





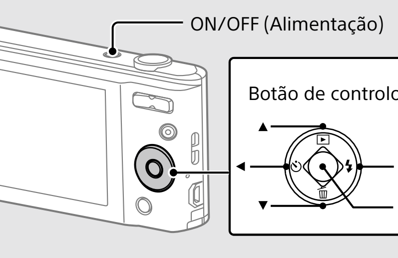
Certifique-se de que o recorte no cartão de memória está virado para o lado certo.

1 Abrir a tampa.
2 Inserir o cartão de memória (vendido separadamente).

Remover o cartão de memória/bateria

Cartão de memória: Empurre o cartão de memória para dentro uma vez, para o ejetar.
Bateria: Deslize a patilha de ejeção da bateria. Certifique-se de que não deixa cair a bateria.

Configurar o relógio

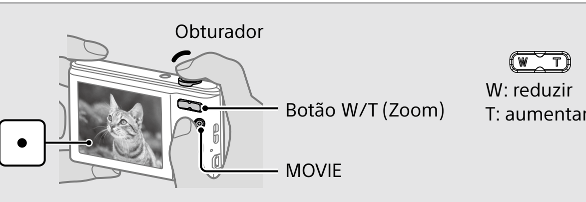


1 Pressione o botão ON/OFF (Alimentação).
2 Selecione o idioma pretendido.
3 Selecione uma localização geográfica pretendida seguindo as instruções no ecrã e, em seguida, pressione ● no botão de controlo.
4 Defina [Format Data e Hora], [Hora de verão] e [Data e Hora] e, em seguida, selecione [OK].
5 Siga as instruções no ecrã.

Voltar a definir a data e a hora

Selecione MENU → (Definições) → (Definições de Relógio) → [Defin. Data e Hora] para abrir o ecrã de definição de hora e data.

Gravar imagens fixas/filmes



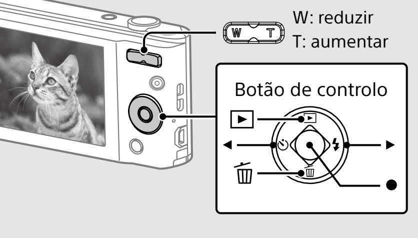
Gravar imagens fixas

1 Pressione o botão do obturador até meio para focar.
2 Pressione totalmente o botão do obturador para fotografar uma imagem.

Gravar filmes

1 Pressione o botão MOVIE (Filme) para começar a gravar.
2 Volte a pressionar o botão MOVIE (Filme) para parar de gravar.

Visualizar imagens



1 Pressione ▶ (Reprodução) no botão de controlo.

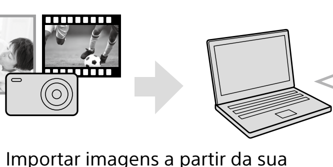
Para selecionar a imagem seguinte/anterior

Selecione uma imagem pressionando ▶ (seguinte)/◀ (anterior) no botão de controlo. Pressione ● no centro do botão de controlo para visualizar filmes.

Para eliminar uma imagem

① Pressione 🗑 (Eliminar) no botão de controlo.
② Selecione [Esta Imag] com ▲ no botão de controlo e, em seguida, pressione ●.

Características do PlayMemories Home™





- É necessária uma ligação à Internet para utilizar o "PlayMemories Online" ou outros serviços de rede. O "PlayMemories Online" ou outros serviços de rede poderão não estar disponíveis em alguns países ou regiões.

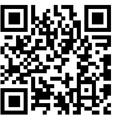
Transferir o PlayMemories Home

Transfira o PlayMemories Home a partir do URL seguinte:
www.sony.net/pm/

- Para obter detalhes sobre as aplicações para computadores Mac, visite o URL seguinte:
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Ambiente informático recomendado

Pode verificar os requisitos do sistema quanto a software no seguinte URL.
www.sony.net/pcenv/



Notas sobre a utilização da câmara

Utilização e cuidados
Evite a utilização descuidada, desmontar, modificar, choques físicos ou impactos, como martelar, deixar cair ou pisar o produto. Seja particularmente cuidadoso com a lente.

Ficheiros de base de dados
Quando insere um cartão de memória sem um ficheiro de base de dados na câmara e a liga, parte da capacidade do cartão de memória é automaticamente utilizada para criar um ficheiro de base de dados. Poderá demorar algum tempo até conseguir efetuar a operação seguinte. Se ocorrer um erro no ficheiro da base de dados, importe todas as imagens para um computador utilizando o PlayMemories Home e, em seguida, formate o cartão de memória.

Notas sobre a gravação/reprodução
- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, recomendamos que utilize a câmara para formatar qualquer cartão de memória a ser utilizado com esta câmara pela primeira vez. Tenha em atenção que a formatação irá eliminar todos os dados gravados no cartão de memória. Estes dados não podem ser recuperados. Certifique-se de que efetua uma cópia de segurança de todos os dados importantes para um computador ou para outro local de armazenamento.
- Antes de começar a gravar, faça uma gravação de teste para se certificar de que a câmara está a funcionar corretamente.
- A câmara não é à prova de poeira, salpicos ou água.
- Evite expor a câmara a água. Se entrar água no interior da câmara, poderá ocorrer uma avaria. Em alguns casos, a câmara não poderá ser reparada.
- Não aponte a câmara para o sol nem para outra luz brilhante. Poderá provocar uma avaria na câmara.
- Não utilize a câmara próximo de um local que gere ondas de rádio fortes ou que emita radiações. Caso contrário, a câmara poderá não gravar corretamente ou não reproduzir imagens.
- Utilizar a câmara em locais com areia ou pó poderá provocar avarias.
- Não bata na câmara nem a abane. Poderá provocar uma avaria e poderá não conseguir gravar imagens. Além disso, o suporte de gravação pode tornar-se inutilizável ou os dados de imagens poderão ficar danificados.
- Limpe a superfície do flash antes de utilizar. O calor da emissão do flash pode levar a que a sujidade na superfície do mesmo comece a fumegar ou a queimar. Limpe a superfície do flash com um pano suave para remover sujidade ou pó, etc.

Temperatura da câmara
A sua câmara e a respetiva bateria poderão aquecer devido a utilização contínua, isso não é uma avaria.

Proteção contra sobreaquecimento
Consoante a temperatura da bateria e da câmara, poderá não conseguir gravar filmes ou a alimentação poderá desligar-se automaticamente para proteger a câmara. Poderá ser apresentada uma mensagem no ecrã antes de a alimentação se desligar ou não poder gravar filmes. Neste caso, deixe a alimentação desligada e aguarde até a temperatura da bateria e da câmara baixar. Se ligar a alimentação sem deixar a bateria e a câmara arrefecerem o suficiente, a alimentação poderá voltar a desligar-se ou poderá não conseguir gravar filmes.

Aviso sobre direitos de autor
Programas de televisão, filmes, cassetes de vídeo e outros materiais poderão estar protegidos por direitos de autor.
A gravação não autorizada desses materiais poderá ser contrárias às disposições das leis de direitos de autor.

Não há lugar a compensação por conteúdos danificados ou falhas na gravação
A Sony não pode compensar relativamente a falhas na gravação ou danos no conteúdo gravado devido a avarias da câmara ou do suporte de gravação, etc.

Condensação de humidade
Se a câmara for levada diretamente de um local frio para um local quente, a humidade poderá condensar-se no interior ou no exterior da câmara. Esta condensação de humidade poderá provocar uma avaria na câmara.

Se ocorrer condensação de humidade
Desligue a câmara e aguarde uma hora para que a humidade evapore. Tenha em atenção que se tentar fotografar com humidade ainda presente no interior da lente, não poderá gravar imagens nítidas.

Como armazenar a bateria
Para evitar manchar o terminal, curtos-circuitos, etc., certifique-se de que utiliza um saco de plástico, etc. para manter afastada de materiais metálicos ao transportar ou armazenar.

Especificações

Câmara

[Sistema]
Dispositivo de imagem: 7,76 mm (tipo 1/2,3) CCD, Filtro de cor primária
Número total de píxeis da câmara: aprox. 20,4 megapíxeis
Número efetivo de píxeis da câmara: aprox. 20,1 megapíxeis
Objetiva: Objetiva com zoom 5×
f = 4,6 mm – 23 mm (26 mm – 130 mm (equivalente a filme de 35 mm))
F3,2 (W) – F6,4 (T)
Ao gravar filmes (16:9): 31,5 mm – 157,3 mm
Ao gravar filmes (4:3): 26 mm – 130 mm
SteadyShot: Eletrónico
Fotografia Burst (ao fotografar com o maior número de píxeis):
Aprox. 0,52 imagens/segundo (até 100 imagens)
Formato de ficheiro:
Imagens fixas: conformidade com JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatível com DPOF
Filmes: AVI (Motion JPEG)
Suporte de gravação: memória interna (aprox. 29 MB), Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, cartões SD, cartões de memória microSD
Flash: Alcance do flash (sensibilidade ISO (Índice de Exposição Recomendado) definida para Auto):
Aprox. 0,4 m para 3,5 m (W)
Aprox. 0,6 m para 1,76 m (T)

[Conectores de entrada e saída]
Tomada USB / A/V OUT:
Saída de vídeo
Saída de áudio
Comunicação USB
Comunicação USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Ecrã]
Ecrã LCD: 6,7 cm (tipo 2,7) unidade TFT
Número total de pontos: 230 400 pontos

[Alimentação, geral]
Alimentação: Bateria recarregável NP-BN, 3,6 V
Transformador de CA AC-UB10C, 5 V
Consumo de energia (ao gravar): aprox. 1,0 W
Temperatura de funcionamento: 0 °C até 40 °C
Temperatura de armazenamento: –20 °C até +60 °C
Dimensões (em conformidade com CIPA):
96,8 mm × 55,5 mm × 20,8 mm (L/A/P)
Peso (em conformidade com CIPA) (incluindo bateria NP-BN, Memory Stick PRO Duo):
Aprox. 125 g
Microfone: Monaural
Coluna: Monaural
Exif Print: Compatível
PRINT Image Matching III: Compatível

Transformador de CA AC-UB10C
Requisitos de alimentação: CA 100 V para 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA
Tensão de saída: CC 5 V, 0,5 A
Temperatura de funcionamento: 0 °C até 40 °C
Temperatura de armazenamento: –20 °C até +60 °C
Dimensões:
Aprox. 50 mm × 22 mm × 54 mm (L/A/P)

Bateria recarregável NP-BN
Tipo de bateria: Bateria de iões de lítio
Tensão máxima: CC 4,2 V
Tensão nominal: CC 3,6 V
Tensão de carga máxima: CC 4,2 V
Corrente de carga máxima: 0,9 A
Capacidade:
normal: 2,3 Wh (630 mAh)
mínima: 2,2 Wh (600 mAh)

O design e as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
-GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES
PERIGO
PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES

ATENÇÃO

Bateria
Se a bateria for indevidamente utilizada, a mesma pode rebentar, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Tenha em atenção as seguintes precauções.
- Não desmonte.
- Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
- Não cause curto-circuitos e não toque com objetos metálicos nos terminais da bateria.
- Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar direta ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
- Não proceda à incineração nem queime.
- Não manuseie baterias de iões de lítio danificadas ou que estejam a derramar líquido.
- Certifique-se de que carrega a bateria, utilizando um carregador de bateria Sony autêntico ou um dispositivo que possa fazê-lo.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não molhe a bateria.
- Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Desfaça-se imediatamente de baterias usadas, tal como descrito nas instruções.

Adaptador de CA
Use a tomada de parede próxima quando usar o Adaptador de CA. Desligue imediatamente o Adaptador de CA da tomada de parede se ocorrer qualquer mau funcionamento durante a utilização do aparelho.

Aviso para os clientes na Europa

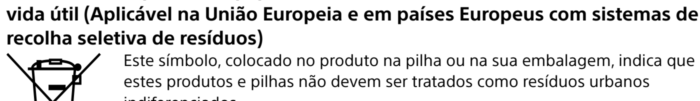
Nota para os clientes nos países que apliquem as Diretivas da UE
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha

Nota
Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências eletromagnéticas ou eletricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Este produto foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos no regulamento EMC relativamente à utilização de cabos com comprimento inferior a 3 metros.

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Tratamento de pilhas e equipamentos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)



Este símbolo, colocado no produto na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos e pilhas não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.
Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.
Assegurando-se que estes produtos e pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.
Se por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos a necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.
Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.
Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha.